

## Produits recherchés par Taiwan

Les exportateurs canadiens ont la possibilité de fournir plus de 200 produits assortis à Taiwan étant donné que ce pays cherche à diversifier ses sources d'importations.

Selon M. Ted Lipman, directeur adjoint, commerce et tourisme, au Bureau commercial du Canada à Taipei, ces débouchés pourraient aussi aider le Canada à réduire son grand déficit commercial (trois pour un) avec Taiwan.

(Le Bureau commercial du Canada à Taipei a été ouvert par la Chambre de commerce du Canada en 1986 en vue d'encourager et d'appuyer les échanges commerciaux et les investissements canado-taiwanais.)

« Il est rare que Taiwan soit si ouvert à la promotion des importations. Il s'agit donc de débouchés qui valent la peine d'être étudiés, » a ajouté M. Lipman.

Il exprime cependant une mise en garde. Bien que cette perspective soit stimulante, les exportateurs doivent comprendre qu'à Taiwan, « une part du marché se mérite et n'est pas accordée de fait. Les réussites dépendent d'un suivi dynamique des demandes de renseignements, de la qualité, du prix. »

La liste des principaux produits importés est divisée en quatre catégories : les machines, les pièces et les accessoires industriels, les matériaux bruts, et les biens de consommation. En outre, chaque article qui s'y trouve possède un code de catégorie de produits (SH).

Pour obtenir des exemplaires de cette liste, communiquer avec Info Export (voir l'encadré en bas de la page 16).

Les entreprises désireuses de fournir ces produits à Taiwan auront leurs catalogues exposés dans la bibliothèque commerciale du Bureau commercial du Canada à Taipei, et du China External Trade Development Council (CETRA), pour que les entreprises locales puissent les consulter. Il est important d'indiquer le code de catégorie de produits (SH).

Faire parvenir les catalogues à M. C.T. Wu, Section 5, Second Department for Market Development, China External Trade Development Council, 5th Floor, 333, Keelung Road, Section 1, Taipei, Taiwan, République de Chine.

Envoyer également une copie de la correspondance à M. Ted Lipman,

Bureau commercial du Canada à Taipei, 13<sup>th</sup> floor, 365, Fu Hsing North Road, Taipei 10483, Taiwan. Télécopieur : 886-2-712-7244. Télex : 29484 CANTAI.

### Réunion Canada-Taiwan à Montréal en avril

« Canada-Taiwan : voies d'accès au commerce et aux investissements » est le thème, cette année, de la Cinquième réunion conjointe de l'Association commerciale Canada-Taiwan (ACCT), qui se tiendra du 14 au 16 avril à l'hôtel Bonaventure Hilton de Montréal.

La réunion portera sur les industries de haute technologie, la fabrication et l'investissement, le commerce et les services. Toutefois, les participants pourront aussi rencontrer des cadres supérieurs d'entreprises commerciales taiwanaises et canadiennes, de tous les secteurs, afin de discuter de ce qui suit :

- des possibilités de commerce, de services et de d'entreprises conjointes à Taiwan;
- du plan d'infrastructure de six ans d'une valeur de 125 milliards de dollars US à Taiwan, qui exigera une vaste gamme de technologies et de savoir-faire étrangers; et
- des obstacles et des solutions en commerce et investissement.

Des conseils sur les affaires et le commerce seront offerts par des experts du bureau commercial du Canada à Taipei, de la Société pour l'expansion des exportations (SEE), d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC) ainsi que d'autres organismes gouvernementaux.

Le commerce bilatéral entre le Canada et Taiwan est passé de 232 millions de dollars en 1974 à 3,23 milliards en 1989. Taiwan regorge donc de débouchés et d'investissement pour les entreprises canadiennes qui désirent sérieusement explorer ce marché.

Pour de plus amples renseignements ou pour s'inscrire, communiquer avec Mme Elsie Lee ou M. Denis Trottier, Association commerciale Canada-Taiwan, la Chambre de commerce du Canada, Ottawa. Tél. : (613) 238-4000. Télécopieur : (613) 238-7643.

### Contrats décrochés

Le cabinet d'ingénieurs-conseils d'Ottawa Howe International Ltd. a reçu un contrat de 4,9 millions de dollars pour fournir un système intégré au port de Jurong de Singapour. Ce projet comprend l'informatisation du port et des opérations de base maritime.

La firme P. M. Sulcs & Associates Ltd., de Burnaby, fournira à la El Paso Natural Gas un logiciel conçu pour surveiller l'entretien et établir les coûts de ses installations dans tout le sud des États-Unis.

LGL Group, de Montréal, planifiera le réaménagement de l'administration et de l'infrastructure de la ville de Moscou. Cette filiale de la firme SNC a signé dernièrement un contrat de prestation de services-conseils de 4,3 millions de dollars US pour exécuter la première phase (une étude de 18 mois) de ce projet qui comprend la privatisation du logement, l'établissement d'un régime d'hypothèques, la mise en oeuvre d'un régime de taxation municipale et le renouvellement de l'infrastructure municipale de Moscou. Les associés de LGL dans ce contrat sont la firme Raymond, Chabot, Martin, Paré de Montréal, et McMillan Bull Casgrain d'Ottawa.

La division internationale de Babcock & Wilcox de Cambridge fournira des générateurs de vapeur et des éléments d'échangeurs de chaleur, évalués à plus de 32 millions de dollars, pour la centrale électrique nucléaire CANDU Wolsong II, en Corée. Le Wolsong II, conçu et fabriqué par Énergie atomique du Canada Ltée, a été acheté par la Korea Electric Power Corporation en décembre de l'an dernier.

Deux entreprises de génie québécoises, Le Groupe S.M. de Sherbrooke et Dynamis Envirotech de Longueuil, réaliseront une étude de pré-faisabilité pour la gestion de déchets dangereux au Mexique. Ce contrat en entreprise conjointe, d'une valeur de 1,3 million de dollars, comprend l'établissement d'une base de données sur les emplacements de stockage et de dépôt ainsi que l'établissement d'un échéancier pour la mise en place des premiers systèmes de gestion des déchets dangereux.